



EUROPESE CENTRALE BANK

9 september 2003

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 5 september 2003

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 5 september 2003 daalde de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,5 miljard naar EUR 194,8 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,8 miljard naar EUR 49,3 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 3,5 miljard naar EUR 393,9 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) daalden met EUR 10 miljard naar EUR 51,7 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) daalde met EUR 4,1 miljard naar EUR 257,9 miljard. Op woensdag 3 september 2003 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 144 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 140 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) bleef vrijwel onveranderd op bijna nul, terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,1 miljard bedroeg (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties steeg de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 2,3 miljard naar EUR 133,3 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 5 september 2003

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 5 september 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 5 september 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	119.785	0	1 Bankbiljetten in omloop	393.914	3.467
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	31.952	11	2.1 Rekeningen-courant		
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	169.505	-2.038	(met inbegrip van reserveverplichtingen)	133.333	2.332
	201.457	-2.027	2.2 Depositofaciliteit	75	69
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	15.218	32	2.3 Termijndeposito's	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	4.449	-105	2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	10	1
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0		133.418	2.402
	4.449	-105	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	51	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro			4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.029	0
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	215.000	-4.000	5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	44.994	0	5.1 Overheid	51.687	-9.985
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	5.2 Overige verplichtingen	5.318	56
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0		57.005	-9.929
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	7	-18	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.659	240
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	27	-7	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	805	-30
	260.028	-4.025	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	357	11	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	15.029	-1.510
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	49.344	845	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
8 Overheidsschuld, luidende in euro	43.763	0		15.029	-1.510
9 Overige activa	115.100	-40	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	5.997	0
			10 Overige passiva	64.375	50
			11 Herwaarderingsrekeningen	62.226	0
			12 Kapitaal en reserves	64.993	1
Totaal Activa	809.501	-5.309	Totaal Passiva	809.501	-5.309

Totaal/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.